

# Saison culturelle

## 2023 • 2024



© AdobeStock



[www.theatre-bougival.fr](http://www.theatre-bougival.fr)



# SOMMAIRE

Édito 3 · Agenda 4-5 · Saison Culturelle Municipale 6-26 · Festival de théâtre *On sème en Scène, on s'aime en Seine* 27-30 · Festival de courts métrages *Court Maintenant* 31 · Saison du Conservatoire 32-35 · Exposition du Club Photo *Les Photomnales* 36 · Autres événements 37 · Bibliothèque 38 · Programmation scolaire 39 · La vie au Théâtre Le Grenier 40 · Locations 41 Infos pratiques 42 Tarifs 43 · Formulaire de réservation 47-48



**Directeur de la publication :** Luc Wattelle, Maire de Bougival **Responsable de la rédaction :** Camille Guénégan, Adjoint chargé de la communication **Responsable communication :** Dominique Laffitte **Hôtel de ville :** 126 rue du Maréchal Joffre, 78380 Bougival **Tél. :** 01 30 78 25 80 - [www.ville-bougival.fr](http://www.ville-bougival.fr) **Conception, réalisation :** @agencescoopcommunication 13764-MEP **Impression :** Messages Imprimerie **Crédits photos :** AdobeStock, Sean Cackoski, Fabienne Teyssère, Catherine Hélie, Julien Piffaut, Robert Delaunay, Dominique Chauvin, Apolline Clapson, Laurencine Lot **Dépôt légal :** en cours Pour tous problèmes liés à la distribution de la plaquette : [service.communication@ville-bougival.fr](mailto:service.communication@ville-bougival.fr) Imprimé sur papier provenant à 100% de forêts gérées durablement.

La culture et l'art tiennent une place de choix à Bougival. À la Villa Viardot et à la Datcha Ivan Tourgueniev situées dans le Domaine des Frênes, de nombreux rendez-vous vous attendent. Dans ce magnifique site patrimonial où réinventer le présent se fait grâce à l'héritage du passé, des concerts, des lectures, un festival de musique, la Nuit des musées viendront redonner vie à ce haut lieu au carrefour des arts.

Avec la volonté de rassembler tous les publics et d'offrir à de nombreuses compagnies une aide à la création et à la diffusion du spectacle, le Théâtre Le Grenier accueille tout au long de l'année des compagnies en résidence. Ces dernières travaillent les textes, concrétisent leur mise en scène, créent les lumières, peaufinent la direction de comédiens.

Cette année, plusieurs compagnies proposent des spectacles issus des résidences.

La Compagnie bougivalaise Grains de Scène nous présentera *Qui a peur de Virginia Woolf ?* d'Edward Albee. Un spectacle haut en couleur !

*Sauver la du Barry* proposée par la Compagnie Scènes d'Histoire est une plaidoirie qui, à l'occasion de son procès, nous replonge dans la vie de La comtesse du Barry, dernière favorite du roi Louis XV.

La Compagnie La Pépinière du Nouveau Monde que nous avons eu l'occasion de découvrir cette année avec *Les Deux Gentilshommes de Vérone* revient avec un magnifique *Roméo et Juliette*. Ce sont plus de 20 comédiens qui serviront par leur talent le texte de William Shakespeare.

## Une saison culturelle au carrefour des arts et du patrimoine

The Big Cat Company qui nous a séduits avec *Danton, les derniers jours du Lion*, revient avec *Les Nuits de la colère*.

Le célèbre Jean-Paul Farré nous captivera avec son seul en scène *De la servitude volontaire*. Ce comédien virtuose et espiègle portera ce texte avec brio et éloquence.

*La Famille Croquemouche*, conte musical de la Compagnie Voyez-moi ça, fera la joie des plus jeunes avant Noël. Un spectacle à partager en famille !

Autre pépite, *L'Autre fille* est un spectacle bouleversant qui met bien en lumière la qualité d'écriture d'Annie Ernaux, prix Nobel de littérature 2022.

Ce spectacle sera précédé quelques jours avant d'une conférence sur *Les Années*, d'Annie Ernaux.

De nombreux autres spectacles viendront vous surprendre, vous divertir, vous émouvoir !

Au plaisir de partager ces rendez-vous pleins de promesses !

**Luc Wattelle**  
Maire de Bougival



**Sophie Level**  
Adjointe chargée des  
Affaires culturelles



**Sophie Sutour**  
Responsable des  
Affaires culturelles



SEPTEMBRE		OCTOBRE		NOVEMBRE	
10	<b>Forum des Associations</b>	1	<b>La Preuve</b> <i>Festival de Théâtre</i>	11	<b>Cérémonie commémorative</b>
16	<b>Journées Européennes du Patrimoine</b>	6	<b>Plus loin que loin</b> <i>Festival de Théâtre</i>	12	<b>Sonate piano et violon</b> <i>Saison du Conservatoire</i>
17	<b>Journées Européennes du Patrimoine</b>	7	<b>À fleur de larmes</b> <i>Festival de Théâtre</i>	17	<b>La Chanson de l'éléphant</b> <i>Théâtre</i>
24	<b>Vide-greniers</b>		<b>Qui a peur de Virginia Woolf ?</b> <i>Festival de Théâtre</i>		
29	<b>Klaxon, trompettes... et pétarades</b> <i>Festival de Théâtre</i>	8	<b>Les Serviteurs</b> <i>Festival de Théâtre</i>	25	<b>Les Nuits de la colère</b> <i>Théâtre</i>
30	<b>Garde à vue</b> <i>Festival de Théâtre</i>		<b>Fête des vendanges</b>		<b>DÉCEMBRE</b>
	<b>Écoutez leur silence</b> <i>Festival de Théâtre</i>	10	<b>Mieux connaître Madame du Barry</b> <i>Conférence</i>	2	<b>Téléthon</b>
		12 - 15	<b>Le Contrejour, exposition du Club Photo</b> <i>Les Photomnales de Bougival</i>	3	<b>Eutrot</b> <i>Comédie musicale Jeune public</i>
		14	<b>Sauver la du Barry</b> <i>Théâtre</i>	9	<b>J'irais bien aux Seychelles</b> <i>Théâtre</i>
		15	<b>Sauver la du Barry</b> <i>Théâtre</i>		<b>Bourse aux minéraux et aux fossiles</b> <i>Exposition-vente</i>
			<b>Foulée bougivalaise</b>	10	<b>Bourse aux minéraux et aux fossiles</b> <i>Exposition-vente</i>
		<b>Récital Fauré et ses poètes</b> <i>Saison du Conservatoire</i>	<b>Concert de Noël</b> <i>Saison du Conservatoire</i>		
		20	<b>Hommage chanté à Francis Poulenc</b> <i>Saison du Conservatoire</i>	15	<b>One Way, du jazz à la pop</b> <i>Les Vendredis musicaux</i>
					17

JANVIER		MARS		MAI	
9	<b>Annie Ernaux, Les Années ou « l'auto-socio-biographie impersonnelle »</b> <i>Conférence</i>	2	<b>Soirée Jazz</b> <i>Saison du Conservatoire</i>	3	<b>Mozart, le merveilleux</b> <i>Saison du Conservatoire</i>
13	<b>L'Autre fille</b> <i>Théâtre</i>	3	<b>Les parents viennent de Mars, les enfants du McDo ! Chez maman</b> <i>Festival Jeune Public Festi'Bouge, Théâtre</i>	4	<b>Mozart, le merveilleux</b> <i>Saison du Conservatoire</i>
20 - 28	<b>Le Sport, les Jeux olympiques, le Mouvement</b> <i>Exposition-vente de tableaux</i>			14	<b>Court Maintenant</b> <i>Festival de courts métrages</i>
20	<b>Qui a peur de Virginia Woolf ?</b> <i>Théâtre</i>	10	<b>Augustin pirate du Nouveau Monde</b> <i>Festival Jeune Public Festi'Bouge, Théâtre</i>	18	<b>Nuit des musées Avec VGP</b>
21	<b>Qui a peur de Virginia Woolf ?</b> <i>Théâtre</i>	13	<b>Anita Peur de Tout</b> <i>Festival Jeune Public Festi'Bouge, Théâtre</i>	21	<b>Court Maintenant</b> <i>Festival de courts métrages</i>
23	<b>L'Olympisme contemporain : un certain culte du corps en mouvement</b> <i>Conférence</i>	24	<b>Kiboko</b> <i>Festival Jeune Public Festi'Bouge, Théâtre de marionnettes</i>	25	<b>De la servitude volontaire</b> <i>Théâtre</i>
		<b>AVRIL</b>		28	<b>Court Maintenant</b> <i>Festival de courts métrages</i>
27	<b>Récital flûte et piano</b> <i>Saison du Conservatoire</i>	19 - 28	<b>Festival des Amis de Georges Bizet</b> <i>Musique</i>	<b>JUIN</b>	
28	<b>Carte blanche à J.-B. Chevalier</b> <i>Magie</i>	25	<b>Concert à l'église</b> <i>Saison du Conservatoire</i>	14	<b>L'État de siège</b> <i>Théâtre</i>
<b>FÉVRIER</b>		26	<b>Rooftop, Tribute to the 70's</b> <i>Les Vendredis musicaux</i>	22	<b>Fête de la Saint-Jean</b>
3	<b>Roméo et Juliette</b> <i>Théâtre</i>			22	<b>Gala du Conservatoire</b>
				23	<b>Gala du Conservatoire</b>
				23	<b>Vide-greniers de la Saint-Jean</b>
				29	<b>Festival d'été</b> <i>(sous réserve)</i>
			30	<b>Festival d'été</b> <i>(sous réserve)</i>	

CONFÉRENCE

# MIEUX CONNAÎTRE MADAME DU BARRY

La conquête de l'identité individuelle passe par cette femme. En avril 1769, le roi Louis XV présente à la Cour une prostituée notoire, au grand scandale des personnes du rang. Ne pouvant rivaliser avec celles-ci dans le domaine du raffinement, elle va rendre dépassé ce raffinement artificiel, par la beauté naturelle de son visage, par ses choix esthétiques. M<sup>me</sup> du Barry a eu une grande influence sur les arts.

Pour mieux la connaître, une quarantaine de planches présentent les portraits de M<sup>me</sup> du Barry, les objets qu'elle a choisis, ceux que le roi lui a offerts. La conférencière s'appuie sur ces visuels pour relater les éléments connus de sa biographie. Elle émaille ses propos de citations amusantes et instructives des écrits du temps. Beaucoup de pamphlets ont en effet circulé à propos de M<sup>me</sup> du Barry...

**Cette conférence fait écho au spectacle  
Sauver la du Barry qui aura lieu samedi  
14 octobre à 20h45 et dimanche 15 octobre  
à 16h au Théâtre Le Grenier (cf. page 7).**

MARDI  
**10**  
OCTOBRE  
20H

*Par Alette Redaud,  
Conférencière*

**Durée : 1 h 30**

-----  
**Au Théâtre Le Grenier**

-----  
**Conférence  
d'histoire de l'art  
Tout public à  
partir de 15 ans**

**Tarif unique : 8 €**

**Gratuit :  
moins de 18 ans**



THÉÂTRE

# SAUVER LA DU BARRY

La pièce raconte le procès de Jeanne du Barry, dernière favorite du roi Louis XV, à travers le regard de quatre avocats contemporains se demandant s'il aurait été possible, en 1793, de « Sauver la du Barry » et d'écrire autrement l'Histoire. Leur quête les amène à revisiter les principaux épisodes de la vie de cette femme et à constater le décalage entre sa légende noire et la réalité d'une personnalité généreuse, complexe et attachante.

**Ce spectacle fait écho à la conférence Mieux connaître Madame du Barry qui aura lieu mardi 10 octobre à 20h au Théâtre Le Grenier (cf. page 6).**

De **Charles Amson**

Durée : **1 h 15**

-----  
Par la compagnie  
**Scènes d'Histoire**  
Mise en scène

**Jacques Connort**  
Avec

**Daphné Proisy, Alain  
Dion, Charles Uguen  
et Mickael Winum**

-----  
Comédie dramatique  
Tout public à partir  
de 10 ans

SAMEDI

**14**

OCTOBRE  
20H45

DIMANCHE

**15**

OCTOBRE  
16H



THÉÂTRE

# LA CHANSON DE L'ÉLÉPHANT

À la veille de Noël, le docteur Lawrence, thérapeute d'un hôpital psychiatrique, a disparu. L'un de ses patients, Michael, est la dernière personne à l'avoir vu.

Sans tenir compte des avertissements sibyllins de l'infirmière de garde, le docteur Greenberg, directeur de l'hôpital, s'acharne à obtenir du jeune homme un témoignage cohérent. Mais Michael parle d'éléphants... et entraîne le docteur dans une véritable souricière et jeu de piste pervers. La rencontre tourne à l'affrontement et la disparition au thriller psychologique.

*La Chanson de l'éléphant* nous ouvre les portes d'un asile où se trame une enquête à plusieurs inconnues. C'est un texte intense et subtil, un thriller psychologique étonnant. L'auteur sème ses indices, construit son intrigue et dessine les paradoxes de ses personnages. Ce n'est qu'à l'issue des dernières répliques que le spectateur est délivré de ce jeu de piste pervers dans lequel Michael, jeune interné à la personnalité trouble, entraîne le docteur Greenberg.

## Quelques prix

*Prix du Jury au Festival de Fabrègues 2021*

*Prix du Jury et Prix d'interprétation masculine au Festival de Bougival 2022*

*Grand Prix Charles Dullin du Jury et du Jury Jeune 2022*

VENDREDI

17

NOVEMBRE  
20H45De *Nicolas Billon*

Durée : 1 h 15

Par la compagnie

*Le Rideau Bleu*

Mise en scène

*Véronique Febvre*

Avec

*Maryse Perriard,**Philippe Perriard*et *Quentin**Perriard,*

Thriller

psychologique

Tout public à

partir de 12 ans



SAMEDI  
**25**  
NOVEMBRE  
20H45

THÉÂTRE

# LES NUITS DE LA COLÈRE

*Les Nuits de la colère*, c'est l'histoire de deux amis d'enfance. C'est l'histoire d'un homme qui aime ses enfants, et que cet amour conduit à l'immobilité, et c'est l'histoire d'un autre homme qui aime ses enfants, et que cet amour conduit à tout risquer.

C'est l'histoire de deux amis que la guerre va mettre face au choix ultime : trahison ou sacrifice ?

Le rideau se lève en plein règlement de comptes quelques jours avant le Débarquement de juin 1944.

Qu'aurions-nous fait en cette période trouble ? Et que faisons-nous face aux événements actuels...

## La presse en parle

« Un bel hommage à la Résistance. »

**Jean-Dominique Réga, *Vaulcuse Matin***

« L'interprétation est jeune et fiévreuse, passionnée et nuancée, donnant des couleurs subtiles à ce drame de l'humanité ordinaire. »

**Corinne François-Denève, *Un fauteuil pour l'orchestre***

**D'Armand Salacrou**

**Durée : 1 h 20**

-----

**Coproduction de**

***The Big Cat***

***Company* et *DSCP***

**Mise en scène de**

***Pierre Boucard***

**Avec**

***Jean-Baptiste Artigas,***

***Pierre Boucard,***

***Barbara Castin,***

***Samuel Giuranna,***

***Étienne Menard,***

***Jérôme Godgrand***

**et *Christel Pourchet***

-----

**Drame historique**

**Tout public à**

**partir de 12 ans**



THÉÂTRE/COMÉDIE MUSICALE

# EUTROT

*Eutrot* (« Tortue » à l'envers) est l'histoire d'un homme très timide, d'une femme très gentille et d'une petite tortue appelée Alf. Fleuriste amateur, M. Toupie tombe fou amoureux de sa voisine, M<sup>me</sup> Sylvestre, qui ne vit que pour sa tortue Alf et voudrait qu'Alf grandisse rapidement. M. Toupie de son côté voudrait inviter sa voisine à prendre un thé mais il n'ose jamais passer le cap. Est-il possible qu'Alf, la petite tortue passionnée de salades et de tomates, soit la clef pour ouvrir le cœur de M<sup>me</sup> Sylvestre ? M. Toupie essaie par tous les moyens, parfois absurdes et parfois « magiques », d'aider M<sup>me</sup> Sylvestre...

*Eutrot* est créé avec le soutien de La Ferme Godier et Cie. Issue de Secours – Villepinte (93), Théâtre de l'Abbaye – Saint-Maur-des-Fossés (94), Centre Yvelinois des Arts de la Marionnette (CYAM) et Cie.Pipasol – Andrésey (78) et Théâtre aux Mains Nues – Paris (75).

*Esio Trot*, Roald Dahl, Puffin Books, Penguin Random House UK, ISBN : 978-0-141-37139-9.

## La presse en parle

« Marionnettes-tortues, chansons originales et interprétation font de cette douce et simple romance un très joli moment à partager. »

**Télérama TTT**

« Un spectacle tendre et bien rythmé, qui enchante bien vite les petits spectateurs... »

**La Muse**

DIMANCHE

3

DÉCEMBRE

16H

D'après *Esio Trot* de Roald Dahl

Durée : 50 minutes

Par la compagnie

**Tout de Go**

Mise en scène

et adaptation

de **Tolgay Pekin**

Musique

**Elif Bleda**

Avec

**Charlotte Jouanneteau**

ou **Émilie Sestier**

et **Noé Pflieger**

Comédie musicale

Tout public à

partir de 4 ans

Nomination parmi

les cinq meilleurs

spectacles Jeune

Public 2023 aux

Trophées de la

Comédie Musicale

SAMEDI

9

DÉCEMBRE

20H45



THÉÂTRE

# J'IRAI BIEN AUX SEYCHELLES

Il n'est jamais trop tard pour réaliser ses rêves, même quand on est mère de famille nombreuse.

Survivre à la crise de ses ados qu'on appelle mille fois à table, supporter la tête qu'on a le matin, partir en « mumcation » sur une île paradisiaque... Tout est possible ! Et rien de tel que de faire une petite fugue ratée avant, histoire de repartir du bon pied. Un spectacle de stand-up plus vrai que nature, féminin et optimiste !

## La presse en parle

Ce one-woman-show pétillant, sincère et très drôle a figuré parmi les « Coups de cœur culture » de *ELLE* à Paris en octobre 2022.

*De Nathalie Lagrange  
et Zazon Castro*

**Durée : 1h15**

**Mise en scène de  
Zazon Castro  
Avec  
Nathalie Lagrange**

**Humour  
Tout public à  
partir de 12 ans**



LES VENDREDIS MUSICAUX

# ONE WAY, DU JAZZ À LA POP

Habituellement en duo avec Sophie au chant et Cyrille au piano, One Way se produira cette fois-ci en quartet ! Batterie et contre-basse viendront se rajouter à la formation initiale pour vous proposer une soirée autour d'un répertoire de reprises allant du jazz à la pop.

VENDREDI

**15**

DÉCEMBRE

20H45

**Durée : 2h**

-----

**Avec**  
**Sophie Ténot,**  
**Cyrille Vannier,**  
**Christophe Bureau**  
**et Christophe**  
**Dussert**

-----

**1<sup>re</sup> partie :**  
**Ateliers de la Kab'**  
**MJC de La Celle-**  
**Saint-Cloud**



CONTE MUSICAL

# LA FAMILLE CROQUEMBOUCHE

À Joyeusebouffe, le restaurant de la Famille Croquemouche est renommé pour ses spécialités culinaires à base d'enfants désobéissants. Or, depuis que le nouveau directeur de l'école est arrivé, les enfants sont de plus en plus sages et pour le restaurant, c'est la crise.

L'arrivée inopinée d'une fillette, qui a besoin qu'on la cache parce qu'elle a volé et menti, est une bénédiction pour les ogres qui décident cependant de patienter un mois, le temps de faire grossir la maigrelette.

Ce mois va changer leur vie...

DIMANCHE

17

DÉCEMBRE

16H

De **Carl Hallak**

Durée : 1 h 25

Par la compagnie

*Voyez-moi ça*

Mise en scène de

**Patrick Courtois**

Musique

**Ben Wallace**

Avec

**Catherine Salamito,**

**Audrey G. Scott,**

**Fabrice Banderra**

et **Nathan Hadjaje**

Conte musical

Tout public à

partir de 7 ans

CONFÉRENCE

# ANNIE ERNAUX, LES ANNÉES OU « L'AUTO-SOCIO-BIOGRAPHIE IMPERSONNELLE »

**Prix Nobel de littérature 2022.**

Les récits précédant *Les Années* étaient courts, centrés sur des événements forts de sa vie, parfois sur un ton violent, cru : son avortement, l'échec de son mariage, la déchirure sociale qu'a été son parcours, l'histoire de ses parents, la passion amoureuse, la mort de sa sœur aînée qui lui donnera accès à la vie.

Des récits de plus en plus autobiographiques, intimes, mais pour dire le collectif, l'histoire des « vies minuscules », des plus pauvres, des femmes.

L'autre composante majeure de l'écriture d'Annie Ernaux est son statut de transfuge de classe : « Qu'on soit homme ou femme, c'est l'origine sociale qui détermine. »

Tout se retrouve et se fond dans *Les Années*, paru en 2008, comme une vie mêlée au flux de la vie, une vie parmi les autres, dans un temps collectif qui est celui de l'histoire commune. Les événements intimes sont tissés dans la toile plus vaste du récit qui constitue une vaste fresque de notre histoire politique et sociale des années 1940 à 2006.

**Cette conférence fait écho au spectacle *L'Autre Fille* d'après l'œuvre d'Annie Ernaux qui aura lieu samedi 13 janvier à 20h45 au Théâtre Le Grenier (cf. page 15).**

MARDI

9

JANVIER  
20H

Durée : 1 h 30

-----  
**Par Florence  
Fougerouse,  
Conférencière  
littéraire**

-----  
**Conférence  
littéraire  
Tout public**

**Tarif unique : 8 €**

**Gratuit : moins  
de 18 ans**

VENDREDI

13

JANVIER

20H45

© Julien Piffaut



THÉÂTRE

# L'AUTRE FILLE

Annie Ernaux adresse une lettre à sa sœur morte deux ans avant sa naissance. Cette sœur dont elle découvre l'existence en entendant une conversation de sa mère. Les paroles : « elle était plus gentille que celle-là » se gravent dans sa mémoire. Elle, l'enfant vivant, se construira contre elle, entre réel et imaginaire, au gré des objets, photos, paroles échappées. Annie Ernaux interroge le pourquoi du silence et son désir d'adresser cette lettre. Marianne Basler est cette voix, précise et douloureuse, attentive et consolante.

**Ce spectacle fait écho à la conférence Annie Ernaux, Les Années ou « L'Auto-Socio-Biographie Impersonnelle » qui aura lieu mardi 9 janvier à 20h au Théâtre Le Grenier (cf. page 14).**

## La presse en parle

« Marianne Basler donne aux mots leur densité, leur volume, leur chair. »

**Télérama TTTT**

« Marianne Basler sublime. »

**L'Obs**

« Marianne Basler incarne la pensée de l'écrivaine à l'œuvre. Elle en est même si convaincante qu'on a l'impression de voir l'autrice. »

**La Terrasse**

**D'Annie Ernaux**  
Texte paru  
aux éditions Nil

**Durée : 1 h 10**

Par

**Reine Blanche**  
Productions

**Avec le soutien**  
de l'ADAMI et de  
l'Espace des Arts,  
Scène Nationale de  
Chalon-sur-Saône

Mise en scène de  
**Jean-Philippe Puymartin**  
et **Marianne Basler**  
Avec

**Marianne Basler**  
Lumières

**Franck Thévenot**  
Musique

**Vincent-Marie Bouvot**  
Collaboration artistique  
**Élodie Menant**

**Théâtre contemporain**  
Tout public à  
partir de 12 ans



THÉÂTRE

SAMEDI  
**20**  
JANVIER  
20H45  
DIMANCHE  
**21**  
JANVIER  
16H

# QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF ?

Quelques heures avant l'aube, George et Martha rentrent chez eux après une réception bien arrosée.

Mais la soirée, qui semblait finie, ne fait que commencer : l'arrivée de Nick et Honey va déclencher une série de scènes stupéfiantes, après lesquelles rien ne sera plus tout à fait comme avant...

Edward Albee a bouclé quatre fauves dans une cage. Quatre personnages, dans un salon, vont vivre la plus singulière et la plus normale, la plus burlesque et la plus tragique, la plus atroce et aussi la plus tendre des nuits.

Face à Nick et Honey, jeune couple, George et Martha se livrent à un combat où tout est remis en question, dans une sorte de fête panique, qui les conduit à une violente catharsis. Quand le jeu cessera, la vérité et l'espoir seront au rendez-vous.

La plus fantastique scène de ménage qu'un écrivain de théâtre ait jamais conçue.

*D'Edward Albee*  
**Traduction de Daniel Loayza**

**Durée : 1 h 45**

-----  
**Par la compagnie Grains de Scène**  
**Mise en scène d'Emmanuelle Erambert-Dupuy**  
**Avec Florence Meillet, Yves Laffineur, Flora Pinchon et Fouad Ziani**

-----  
**Comédie dramatique**  
**Tout public à partir de 12 ans**





CONFÉRENCE

# L'OLYMPISME CONTEMPORAIN : UN CERTAIN CULT DU CORPS EN MOUVEMENT

MARDI  
**23**  
JANVIER  
20H

Conférence d'Histoire des Arts questionnant, à travers le filtre des Jeux olympiques, le culte du corps en mouvement de l'Antiquité à nos jours, à travers un choix libre de représentations artistiques : vases et panneaux décoratifs, sculptures, peintures et photographies.

Les thèmes suivants seront abordés :

- L'olympisme hellénique
- Le retour d'un olympisme au XIX<sup>e</sup> siècle
- Le corps en mouvement avec l'invention de la photographie
- Sport, compétition et images

**Cette conférence fait écho à l'exposition de peinture *Le Sport, les Jeux olympiques, le Mouvement* qui aura lieu du 20 au 28 janvier, de 15h à 19h à la Fondation Bouzement.**

**Durée : 1 h 30**

-----  
**Par Georges Papazoff,**  
**Conférencier**  
**d'Histoire des Arts**  
**Au Théâtre Le Grenier**

-----  
**Conférence**  
**d'histoire de l'art**  
**Tout public**

**Tarif unique : 8 €**

**Gratuit : moins**  
**de 18 ans**



DIMANCHE

**28**

JANVIER

16H

**MAGIE**

# CARTE BLANCHE À J.-B. CHEVALIER

Après le succès de *La Magie et l'Hypnose dans tous leurs états !* et *Les Couloirs de la magie*, Jean-Baptiste Chevalier revient avec ses complices magiciens lors d'une soirée pleine de surprises, pour petits et grands.  
Une soirée inoubliable à partager en famille !

**Durée : 1 h 30**

-----  
**Avec**  
**J.-B. Chevalier**  
**et ses invités**

-----  
**Tout public à**  
**partir de 8 ans**

SAMEDI

3

FÉVRIER

20H45

THÉÂTRE

# ROMÉO ET JULIETTE

Vingt-deux comédien(ne)s du collectif La Pépinière du Nouveau Monde servent ce texte universel. La mise en scène de Maud Buquet Kandinsky transforme cette histoire en un conte, grinçant et drôle, dans un décor ultramoderne en noir et blanc créé par Camille Dugas, scénographe à l'Opéra de Paris, et dessiné tel un jeu d'échecs où les héros se débattent jusqu'à la mort. La mort des deux innocents apporte pourtant l'espoir d'une ère nouvelle.

**Petit plus écologique : 1 place achetée = 1 arbre ou 1 m<sup>2</sup> de forêt primaire préservé grâce à des partenariats avec Reforest'ation et Forest Calling !**

De *William Shakespeare*

Durée : 2 h 30

Coproduction de la compagnie

*La Pépinière du Nouveau Monde et du Théâtre élisabéthain d'Hardelot*

Mise en scène de *Maud Buquet Kandinsky*  
Scénographie de *Camille Dugas*

Conte fantastique  
Drame familial  
Satire sociale  
Tout public à partir de 11 ans

FÉVRIER 2024

DIMANCHE

3  
MARS  
16H

FESTIVAL JEUNE PUBLIC FESTI'BOUGE

# LES PARENTS VIENNENT DE MARS, LES ENFANTS DU MCDO ! CHEZ MAMAN

Après *Chez papa*, voici *Chez maman* ! Les joies de la garde partagée ! ou comment une mère élève seule ses deux enfants, Lulu et Léa, à travers les âges !

Bien sûr, on adore nos enfants. Mais, parfois...

Lorsque les parents regardent leur enfant, la seule question qui leur vient à l'esprit c'est :

« Mais de qui a-t-il pris ? ».

Lui, lorsqu'il regarde ses parents, il twitte :

« C'est sûr, j'ai été adopté. ».

En place pour une série de scènes ordinaires qui deviennent jubilatoires lorsque l'épingle est bien placée : bébé, enfant, adolescent... À tout âge, ses joies et ses galères !

Un spectacle 100 % humour avec beaucoup de rire et de vérité !

Succès au mythique théâtre parisien des Blancs Manteaux et au Festival d'Avignon.

Un spectacle qui réunit par le rire toute la famille !

De  
**Rodolphe Le Corre**

Durée : 1h 15

Par la compagnie  
**ACTA**

Mise en scène  
et adaptation de  
**Rodolphe Le Corre**  
Avec  
**Émeric Bellamoli,**  
**Mégane Chalard**  
et **Myriam Tedesco**

Comédie familiale  
Tout public à  
partir de 8 ans

FESTI'BOUGE

MARS 2024



FESTIVAL JEUNE PUBLIC FESTI'BOUGE

DIMANCHE

10

MARS

16H

# AUGUSTIN PIRATE DU NOUVEAU MONDE

**Spectacle éligible aux Molières 2021**

Après *Augustin pirate des Indes*, les nouvelles aventures du célèbre pirate chasseur d'épices !

Parti pour le Nouveau Monde, Augustin embarque ses moussaillons – les enfants du public – dans une trépidante chasse au trésor par-delà le Cap Horn et la jungle amazonienne.

Évitant les boulets de canon, bravant tous les obstacles, notre fier équipage va découvrir des épices aux parfums enivrants : café, vanille et... cacao, que les moussaillons pourront sentir en direct !

Princesse maya, toucans farceurs, tortues géantes et diseuses de bonne aventure : qui aidera Augustin et les enfants du public à surmonter les épreuves inédites de ce voyage olfactif, interactif, plein de malice et d'imagination ?

## La presse en parle

« Avec un petit grain de folie pour pimenter le tout ! »

**Télérama**

« Un conte de pirate interactif, olfactif et musical. »

**La Muse**

« Une trépidante chasse au trésor ! »

**Figaroscope**

De **Marc Wolters**

Durée : **55 minutes**

Mise en scène de  
**Marc Wolters**  
Par la compagnie  
**La Baguette**

Avec  
**Julien Large,**  
**Tullio Cipriano et**  
**Nicolas Guillemot**  
(en alternance)

Comédie  
Tout public à  
partir de 3 ans

FESTI'BOUGE



FESTIVAL JEUNE PUBLIC FESTI'BOUGE

MERCREDI

13

MARS

15H

# ANITA PEUR DE TOUT

Martha Angst Vor Nichts, « peur de rien », est une célèbre aventurière qui parcourt le monde pour aider les gens à se débarrasser de leurs peurs.

Et aujourd'hui, ici même, il y a quelqu'un qui a besoin d'aide. Malheureusement, Martha ne peut pas venir, elle est retenue en Sibérie, par une peur très ancienne, la peur du loup.

C'est donc son assistante, Anita Angst Vor Allem, « peur de tout », qui aujourd'hui va devoir intervenir.

Mais pour aider cet enfant, Anita arrivera-t-elle à faire face à ses propres peurs ?

Un voyage initiatique, qui explore le monde des peurs enfantines avec imagination et humour tout en donnant quelques pistes pour aider chaque enfant à devenir un petit « chasseur de peur ».

De *Julie Cordier*

Durée : 45 minutes

Coproduction de

*Les Femmes et les enfants  
d'abord et Pony Production*

Mise en scène de

*Julien Guyomard  
Avec*

*Elodie Vom Hofe*

Fable initiatique

Tout public à  
partir de 4 ans

FESTI'BOUGE



FESTIVAL JEUNE PUBLIC FESTI'BOUGE

DIMANCHE

24

MARS

16H

# KIBOKO

Kiboko est une poupée. Une poupée qui porte fortune. Ça, elle ne le sait pas. Kiboko, ce qu'elle veut c'est jouer au ballon, mais ça elle ne peut pas. Kiboko ce qu'elle veut c'est se battre avec une épée. Mais ça, elle ne peut pas !

Kiboko est une poupée. Une poupée qui porte fortune mais ça il ne le sait pas. Il voudrait bien ne pas jouer avec l'épée, mais il ne peut pas. Il voudrait bien pleurer mais il ne peut pas.

Kiboko et Kiboko sont deux poupées qui portent fortune mais ça, elles ne le savent pas. Un jour, elles se retrouvent.

L'une voudrait jouer au jeu de l'autre et l'autre n'est pas ce que l'on attend de lui.

Un garçon. Une fille. Voilà ce que découvrent Kiboko et Kiboko.

Un garçon. Une fille. Voilà ce que sont Kiboko et Kiboko.

Un garçon. Une fille.

Mais qu'est-ce que cela veut dire ?

**Production : Le Friiix Club**

**Ville de Bordeaux – Département de la Gironde**

**Région Nouvelle-Aquitaine**

**Soutien : Le Kinosaki International Arts Center**

**De Frédéric Feliciano**

**Durée : 45 minutes**

**Par le Friiix Club**

**Mise en scène de**

**Frédéric Feliciano**

**Musique de**

**Jacques Ballue**

**Jeu de marionnettes**

**de**

**Frédéric Feliciano**

**Théâtre de**

**marionnettes**

**Tout public à partir**

**de 1 an**



VENDREDI

26

AVRIL

20H45

LES VENDREDIS MUSICAUX

# ROOFTOP, TRIBUTE TO 70'S

Rooftop revient sur la scène du Théâtre Le Grenier avec un *Spécial 70's* ! Toujours dans le répertoire Soul Funk, Rooftop s'est donné pour mission de vous faire voyager dans le temps à la rencontre de Stevie Wonder, Marvin Gaye, Tina Turner, et encore de bien d'autres artistes de cette incroyable époque.

**Durée : 2 h 30**

**Chant :**  
*Frédéric Giga*  
*et Meryem Barbet*

**Batterie :**  
*Guillaume Maret*  
**Basse :**  
*Guillaume Ruelland*  
**Clavier :**

*Cyrille Vannier*  
**Guitare :**  
*François Vennin*  
**Saxophone :**  
*Belkacem Meziane*

**1<sup>ère</sup> partie :**  
*Ateliers de la Kab'*  
**MJC de La Celle-  
Saint-Cloud**

AVRIL 2023





THÉÂTRE

# DE LA SERVITUDE VOLONTAIRE

SAMEDI

25

MAI

20H45

Dans son célèbre *Discours* sur la servitude volontaire, écrit vers 1548, Étienne de La Boétie, alors âgé de 18 ans, s'en prend avec fougue aux brutalités du pouvoir, de son temps certes, mais en fait de tous les temps, faisant l'amer constat que la tyrannie plane comme une ombre sur le destin des peuples : quelle est cette constante de l'Histoire qui veut que des millions d'hommes toujours se soumettent à un seul ?

La vraie liberté est-elle la somme des contraintes que chacun accepte pour pouvoir vivre en société ? Sous quel joug acceptons-nous de ployer et pourquoi ? Qui est le tyran de qui ?

Jean-Paul Farré porte, avec truculence et sagesse, ce texte fiévreux, une sorte de *J'accuse* à l'adresse des tyrans et de nous tous.

## La presse en parle

« Seul en scène, Jean-Paul Farré, homme de théâtre total, comédien, musicien, chanteur et metteur en scène récompensé à de multiples reprises, acteur à la filmographie impressionnante, met ses talents au service d'un texte engagé : la réécriture contemporaine du célèbre discours signé par Étienne de La Boétie. »

**Marie-Emmanuelle Dulous de Méritens**  
*La Terrasse - Festival Off d'Avignon 2023*

**De LM Formentin**  
 D'après le texte  
 éponyme d'Étienne  
 de La Boétie

**Durée : 1 h 10**

**Production**  
 de Sea Art  
**Mise en scène de**  
 Jacques Connort  
**Avec**  
 Jean-Paul Farré

**Théâtre**  
 Tout public à  
 partir de 15 ans

MAI  
 2023



THÉÂTRE

VENDREDI

14

JUIN

20H45

JUIN 2023

# L'ÉTAT DE SIÈGE

Camus rêvait d'écrire une grande « tragédie populaire de la liberté » qui pourrait « mêler toutes les formes d'expressions dramatiques depuis le monologue lyrique jusqu'au théâtre collectif ». Ce chef-d'œuvre mal connu déborde en effet tous les registres pour devenir génialement protéiforme : farce épique, mystère tragique, drame romantique, parabole politique, allégorie lyrique...

« J'aimerais voir *L'État de siège* en plein air », a dit Camus en 1958. La Compagnie L'Éternel Été a donc travaillé dans l'esprit du théâtre de tréteaux, dans le rapport au public et la confiance en son imagination. Un théâtre brut et généreux, créé sous nos yeux, débordant et collectif, qui repose fondamentalement sur l'instant présent, et qui croit encore, naïvement, superbement, à une victoire possible du courage sur le mal.

**Avec le soutien de la Ville de Versailles, de Versailles Grand Parc, du Festival Le Mois Molière, du Festival Les Semeurs du Val d'Amour, du Festival des Jeux du Théâtre de Sarlat, du Festival Belcastel en scène, du toujours Festival. En collaboration avec la compagnie Le Grand Large.**

Entrée libre sur réservation

**D'Albert Camus**  
**Au Théâtre de Verdure**  
**Île de la Chaussée**  
**Au Théâtre Le Grenier,**  
**en cas d'intempéries**

**Durée : 1 h 30**

-----  
**Par la compagnie**  
**L'Éternel Été**  
**Mise en scène**  
**d'Emmanuel Besnault**  
**Avec Arthur Baratin,**  
**Laurie Iversen,**  
**Frédérique Voruz,**  
**Sylvain Lecomte,**  
**Geoffrey Rouge-**  
**Carrassat, Yuriy**  
**Zavalnyouk et**  
**Benjamin Migneco**

-----  
**Théâtre**  
**Tout public**  
**à partir de 10 ans**





VENREDI

**29**

SEPTEMBRE

20H45

## KLAXON, TROMPETTES... ET PÉTARADES

Turin, début des années 1980. Au petit matin, Antonio Berardi, ouvrier à la Fiat, assiste à un violent carambolage. Il « sauve » un des passagers gravement brûlé, le couvre avec sa veste pour éteindre les flammes, l'amène aux urgences puis prend la fuite. Le blessé est admis au service de chirurgie plastique où on lui refait le visage d'après la photo de la carte d'identité trouvée dans sa veste... Dans le même temps, Antonio apprend de la bouche de Lucia, sa maîtresse, que Gianni Agnelli, le patron de la Fiat, a été enlevé la nuit même par un groupe de terroristes à bord de deux voitures, qu'il y a eu un accident... Y a-t-il eu erreur sur la personne ?

De **Dario Fo**  
Traduction de  
**Marie-France Sidet**

Durée : 1 h 45

-----  
Par la compagnie  
**Juste Réplique**  
Mise en scène de  
**Pascale Guinamard**

-----  
Farce politique

SAMEDI

**30**

SEPTEMBRE

16H



## GARDE À VUE

1980, nuit de la Saint-Sylvestre : Maître Martinaud est convoqué au commissariat pour répondre aux questions de la commissaire Gallien et de son adjoint Belmont, au sujet du meurtre et du viol de deux fillettes quelques semaines plus tôt.

Très vite, les éléments à charge autant que la mise en lumière des mensonges de Martinaud mènent Gallien à prendre la décision de le placer en garde à vue.

Un polar oppressant servi par quatre magnifiques comédiens !

D'après le film  
de **Claude Miller**,  
adapté du roman  
de **John Wainwright**

Durée : 1 h 15

-----  
Par la compagnie  
**Pique la Lune**  
Mise en scène de  
**Camille Sadoun**

-----  
Drame policier



SAMEDI  
**30**  
SEPTEMBRE  
20H45

## ÉCOUTEZ LEUR SILENCE

Nous voici transportés dans un centre parmi des ados, leurs silences et leurs voix qui, à demi-mot, hurlent leurs souffrances. Entre les règles à respecter, le devoir de bienveillance les uns envers les autres, il faut apprivoiser ce mal qui parfois ronge et vivre toujours plus fort, rire jusqu'à s'en briser la voix... Ensemble... Entre ces murs... C'est le quotidien de Nathaëlle : entourer, protéger, comprendre ces jeunes comme elle peut, avec ses armes et sa bienveillance. Panseront-ils leurs blessures sous l'œil de celle qui a besoin de croire en eux ? Et si finalement, croire en eux l'aidait à croire en elle-même ?

De **Gabrielle Gay**  
Durée : **1 h 20**  
Comédie dramatique

Par la compagnie  
**Les Mauvais Joueurs**  
Mise en scène de  
**Nadir Hammaoui**

## LA PREUVE

Catherine, 27 ans, et son père Robert partagent une même passion pour les mathématiques. Pourtant, lorsque celui-ci, après avoir côtoyé l'infini abstrait du génie mathématique, sombre dans la folie et laisse libre cours à sa graphomanie, elle renonce à ses études et à sa vie personnelle pour prendre soin de lui. Quand son père meurt, Catherine se retrouve sur un fil, prise en tenaille, avec d'un côté, un jeune professeur qui cherche absolument à dénicher une perle mathématique, dans le fatras de carnets que Robert, dans sa folie, a griffonnés, et de l'autre sa sœur, brillante avocate new-yorkaise, qui souhaite l'extraire au plus vite de cette maison aux souvenirs trop lourds. C'est alors que, dans le bureau de Robert, est retrouvé un carnet renfermant une preuve mathématique révolutionnaire. Cependant, Catherine affirme en être l'auteur...



DIMANCHE  
**1<sup>ER</sup>**  
OCTOBRE  
16H

De **David Auburn**  
Durée : **1 h 30**

Mise en scène de  
**Jean-François Lecomte**

Par la compagnie  
**Théâtre sur Cour**

Tragi-comédie  
mathématique



De Zinnie Harris

Traduction de  
*Blandine Pelissier*  
et *Dominique Hollier*

Durée : 1 h 40

Par la compagnie  
*Les Baladins*  
de *Marly*

Mise en scène de  
*Laurent Cautru*

Drame historique

VENREDI

6

OCTOBRE  
20H45

## PLUS LOIN QUE LOIN

1961. Une poignée d'hommes et de femmes vivent en autarcie, perdus au milieu de l'océan, sur une île volcanique de la Couronne britannique. Leur vie rude et simple est rythmée par l'arrivée du bateau qui les ravitaille tous les six mois pour leur permettre de survivre à la saison des tempêtes.

Cette fois, le bateau ramène Francis. Et avec lui, le progrès. Parviendra-t-il à embarquer la communauté dans ses rêves ? Le volcan en décidera-t-il autrement ? Lorsqu'une éruption volcanique menace, tous les projets sont remis en question. Partir ? Les liens devront, malgré eux, affronter le monde du « D'hors » et tous leurs repères vont voler en éclats. Et toute l'histoire de l'île va se raconter, jusqu'à l'indicible.

## À FLEUR DE LARMES

À fleur de larmes est issu du journal de bord de la journaliste Anne-Laurence Fitère. Atteinte d'un cancer du sein métastatique, elle y conte avec talent et délicatesse sa traversée de la maladie, avec ses révoltes, ses souffrances et ses doutes, mais aussi ses moments d'espoir, de bonheur et de joie et transmet, au final, un superbe message d'amour et de partage en forme d'hymne à la vie. Six comédiennes, une danseuse et un violoncelliste interprètent ce texte, mis en scène par la Napolitaine Rebecca Salmoni, qui a su le sublimer en faisant appel à toutes les ressources du spectacle : le chant, la danse, le théâtre gestuel, la musique, la lumière.

SAMEDI

7

OCTOBRE  
16H



D'Anne-Laurence Fitère  
Durée : 1 h 40

Par la compagnie  
*Bramante Teatro*

Mise en scène de  
*Rebecca Salmoni*

Témoignage choral,  
poétique et esthétique

FESTIVAL DE THÉÂTRE



SAMEDI

7

OCTOBRE  
20H45

D'Edward Albee  
Traduction de Daniel Loayza

Durée : 1 h 45

Par la compagnie  
*Grains de Scène*  
Mise en scène  
d'Emmanuelle Erambert-Dupuy

Comédie dramatique

## QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF ?

Quelques heures avant l'aube, George et Martha rentrent chez eux après une réception bien arrosée. Mais la soirée, qui semblait finie, ne fait que commencer : l'arrivée de Nick et Honey va déclencher une série de scènes stupéfiantes, après lesquelles rien ne sera plus tout à fait comme avant... Edward Albee a bouclé quatre fauves dans une cage. Quatre personnages, dans un salon, vont vivre la plus singulière et la plus normale, la

plus burlesque et la plus tragique, la plus atroce et aussi la plus tendre des nuits. Face à Nick et Honey, jeune couple, George et Martha, se livrent à un combat où tout est remis en question, dans une sorte de fête panique, qui les conduit à une violente catharsis. Quand le jeu cessera, la vérité et l'espoir seront au rendez-vous. La plus fantastique scène de ménage qu'un écrivain de théâtre n'ait jamais conçue.

## LES SERVITEURS

À l'étage, Monsieur et Madame se meurent. Peut-être même sont-ils déjà morts. En bas, dans la sous-maison, les serviteurs veillent. Chaque nuit, ils parlent et se répètent le récit de leur condition : sans maître, peuvent-ils encore exister ? Par son art du récit et de la reformulation, l'auteur contemporain Jean-Luc Lagarce nous entraîne à explorer, avec humour et déraison, l'absurdité de notre propre situation.

De Jean-Luc Lagarce

Durée : 1 h

Clôture du Festival  
hors compétition

Par la compagnie  
*Oui Dire & Co*  
Mise en scène de  
Véronique Mounib

Comédie dramatique

DIMANCHE

8

OCTOBRE  
16H

# Festival Court Maintenant

LES MARDIS

14, 21

ET 28

MAI

20H30

## FESTIVAL COURT MAINTENANT 7<sup>E</sup> ÉDITION

Le festival *Court Maintenant* atteint l'âge de raison ! Cette 7<sup>e</sup> édition promet de l'émotion, de la réflexion et particulièrement du rire pour cette année. Les jeunes réalisateurs sont de plus en plus inspirés et utilisent désormais des méthodes inédites et modernes pour nous divertir.

Le Festival réunit une sélection des meilleurs courts métrages français et étrangers de ces dernières années. À la fin de chaque séance, vous pourrez décerner le Prix du public et échanger avec les réalisateurs à l'occasion d'un moment convivial.

FESTIVAL  
DE COURTS MÉTRAGES



DIMANCHE

15

OCTOBRE  
16H

## RÉCITAL FAURÉ ET SES POÈTES

Les artistes du Conservatoire de Bougival jouent sur le piano d'Ivan Tourgueniev dans un programme musique et poésie, sur des mélodies de Gabriel Fauré et des textes écrits par les poètes contemporains d'Ivan Tourgueniev. Les mélodies de Fauré sont composées sur des poème de Sully Prudhomme, Armand Sylvestre, Romain Bussine, Victor Hugo, Paul Verlaine... En ouverture de récital, Pauline Viardot, l'éternelle muse d'Ivan Tourgueniev, sera présente avec deux de ses œuvres : la mélodie *Madrid* et un extrait du *Dernier Sorcier*.

À la *Datcha d'Ivan Tourgueniev*

Durée : 1 h 15

Avec **Béatrice Fontaine**, soprano, **Véronique Fontaine**, piano

## HOMMAGE CHANTÉ À FRANCIS POULENC

Il y a soixante ans disparaissait le compositeur français Francis Poulenc. Mathilde Rogé-Brossolet, soprano, et Françoise Périmi, piano, vous proposent un hommage à travers ses œuvres chant-piano, ainsi que celles de ses contemporains, et au travers de sa correspondance...

Au programme : *L'Histoire de Babar* de Jean Brunhoff, poèmes de Louis Aragon et le cycle des mélodies *La Courte Paille*.

Au **Théâtre Le Grenier**

Durée : 1 h 15

Avec **Mathilde Rogé-Brossolet**, soprano, et **Françoise Périmi**, piano



VENDREDI

20

OCTOBRE  
20H





DIMANCHE

12

NOVEMBRE  
16H

## RÉCITAL SONATES PIANO ET VIOLON

Retour du duo Costes tant apprécié des connaisseurs, dans la *Sonate en la mineur* de Robert Schumann et la 2<sup>e</sup> *Sonate en sol mineur* d'Edvard Grieg.

Au *Théâtre Le Grenier*

Durée : 1 h 15

-----  
Avec *Magali et Karin Costes-Munier*,  
violon et piano

DIMANCHE

10

DÉCEMBRE  
11H-15H30

## CONCERT DE NOËL

Concert de Noël avec les chœurs d'enfants Éveil et Grand chœur du Conservatoire et son orchestre d'élèves et de professeurs.

Au *Théâtre Le Grenier*

Durée : 1 h 15





SAMEDI  
**27**  
JANVIER  
20H



**Au Théâtre Le Grenier**  
**Durée : 1 h 15**  
**Avec Elena Sansone,**  
**Karin Costes-Munier et**  
**Françoise Périni**

## RÉCITAL FLÛTE ET PIANO

Serge Prokofiev termine la Sonate pour flûte et piano en 1943. L'œuvre rencontre un grand succès et D. Oïstrakh séduit par sa composition, lui demande de la transcrire pour violon. Au programme, les deux derniers mouvements : *l'Andante* et *l'Allegro con brio*.

La Sonate pour flûte et piano est créée au Festival de Strasbourg en 1957 par J.-P. Rampal à la flûte et Francis Poulenc au piano. Au programme, les deux premiers mouvements : *l'Allegro malinconico* et *la Cantilène*.



SAMEDI  
**2**  
MARS  
20H

## SOIRÉE JAZZ

Les immortels standards du jazz réunissent nos cinq professeurs pour notre plus grande joie. Un rendez-vous annuel très attendu par les amoureux du jazz !

**Durée : 1 h 15**

**Avec Richard Bertrand,**  
**piano, Florent Dupuit,**  
**saxophone ténor, Fabian**  
**Daurat, guitare, Cyril**  
**Tronchet, batterie, et Pierre**  
**Delbes, contrebasse**  
**Au Théâtre Le Grenier**

JEUDI  
**25**  
AVRIL  
20H

## CONCERT À L'ÉGLISE

Concert avec les Chœurs  
du Conservatoire et les  
organistes.

**Durée : 1 h 15**  
-----

*Avec Karin Costes-Munier  
et Jacques-André Périni.  
À l'église de Bougival*



VENDREDI  
**3**  
MAI  
20H

SAMEDI  
**4**  
MAI  
20H

## MOZART LE MERVEILLEUX

Spectacle de clôture des Matinées  
scolaires. Grands airs des opéras  
de Mozart avec orchestre de  
chambre de sept musiciens.

**Durée : 1 h 15**  
-----

*Avec Mathilde Rogé-Brossollet,  
soprano, Élodie Romand,  
mezzo, et Alba Legos, baryton.*





# LES PHOTOMNALES DE BOUGIVAL LE CONTRE-JOUR

Après une exposition consacrée à la nuit, le club photo de Bougival, pour cette 6<sup>e</sup> édition des *Photomnales*, revient face à la lumière en choisissant de travailler sur le contre-jour. Un défi de taille lorsqu'il s'agit de se jouer des règles de la photographie !

Les exposants se feront un plaisir de vous accueillir pour échanger et partager sur ce sujet original.

Informations : [clubphotobougival@gmail.com](mailto:clubphotobougival@gmail.com)

À la *Fondation Bouzement*  
Entrée libre

JEUDI

12

OCTOBRE

15H-18H

VENDREDI

13

OCTOBRE

15H-18H

SAMEDI

14

OCTOBRE

10H-12H30

15H-18H

DIMANCHE

15

OCTOBRE

10H-12H30

15H-18H

# BOURSE AUX MINÉRAUX ET AUX FOSSILES

Renseignements [cristal.ammonite@gmail.com](mailto:cristal.ammonite@gmail.com)

Exposition-vente  
À la *Fondation Bouzumont*  
Entrée libre

LES  
**9 ET 10**  
DÉCEMBRE DE 10H À 19H

# LE SPORT, LES JEUX OLYMPIQUES, LE MOUVEMENT

Cette exposition fait écho à la conférence *L'Olympisme contemporain : un certain culte du corps en mouvement*, qui aura lieu mardi 23 janvier 2024 au Théâtre Le Grenier (cf. page 17).

Renseignements au 01 39 69 03 03  
[reservation.grenier@ville-bougival.fr](mailto:reservation.grenier@ville-bougival.fr)

DU  
**20 AU 28**  
JANVIER DE 15H À 19H

Exposition-vente  
de tableaux  
À la *Fondation*  
*Bouzumont*  
Entrée libre

# FESTIVAL DES AMIS DE GEORGES BIZET

Renseignements  
au 06 70 20 67 34

Musique  
À la *Villa Viardot*

DU  
**19**  
AU  
**28**  
AVRIL

# NUIT DES MUSÉES AVEC VGP

Renseignements au 01 39 24 88 88

Concert  
À la *Villa Viardot*  
Entrée libre  
Horaire non défini à ce jour

LE  
**18**  
MAI

AUTRES  
ÉVÉNEMENTS

## POUR LE JEUNE PUBLIC

### Heure du conte et animations

**Mercredi 15 novembre à 17h** : Halloween, Les Sorcières

**Mercredi 13 décembre à 17h** : Décoration du sapin de Noël

**Mercredi 7 février à 17h** : Carnaval

**Mercredi 3 avril à 17h** : Le Printemps

**Mercredi 29 mai à 17h** : Remise des attestations du prix Livrentête et dernier conte de la saison

N'oubliez pas de consulter régulièrement le site de la Ville, à la rubrique bibliothèque, pour connaître les informations pratiques, les animations et les nouveautés :

[www.ville-bougival.fr/bouger-sortir/culture/bibliotheque-emile-richebourg](http://www.ville-bougival.fr/bouger-sortir/culture/bibliotheque-emile-richebourg)

### HORAIRES D'OUVERTURE :

**Lundi** : 15h-18h30

**Mercredi** : 10h-12h/14h30-18h30

**Jedi** : 16h30-19h

**Samedi** : 9h30-17h

Bibliothèque municipale  
29 rue du Général Leclerc  
78380 Bougival

Réservations et renseignements  
au 01 39 18 04 78  
[bibliotheque@ville-bougival.fr](mailto:bibliotheque@ville-bougival.fr)

BIBLIOTHÈQUE

Le Théâtre Le Grenier propose une programmation de qualité pour accompagner les élèves dans leur parcours de spectateur. Des rencontres artistiques peuvent être organisées après les représentations pour échanger sur les thématiques abordées, les métiers du spectacle et le processus de création.

Des dossiers de présentation ou pédagogiques sont disponibles sur demande. Vous pouvez nous contacter pour de plus amples informations.

Le Théâtre Le Grenier est un théâtre partenaire de l'Éducation nationale, n'hésitez pas à nous contacter pour vos projets de classe PACTE.

## MATERNELLES

– **Eutrot**, d'après *Esio Trot*  
de Roald Dahl (p. 10)

Comédie musicale – MS/GS

**Séances scolaires : 1<sup>er</sup> décembre**

– **Kiboko**

de Frédéric Feliciano (p. 23)

Théâtre de marionnettes – PS/MS/GS

**Séances scolaires : 25 mars**

## PRIMAIRES

– **Eutrot**, d'après *Esio Trot*  
de Roald Dahl (p. 10)

Comédie musicale – CP/CE1/CE2

**Séances scolaires : 1<sup>er</sup> décembre**

– **La Famille Croquemouche**

de Carl Hallak (p. 13)

Conte musical – CP/CE1/CE2/CM1/CM2

**Séances scolaires : 18 décembre**

– **Kiboko**

de Frédéric Feliciano (p. 23)

Théâtre de marionnettes – CP/CE1

**Séances scolaires : 25 mars**

**Renseignements au 01 39 69 03 03**  
[reservation.grenier@ville-bougival.fr](mailto:reservation.grenier@ville-bougival.fr)



## COLLÈGES

En plus des séances scolaires, les jeunes peuvent assister aux séances Tout public (cf. pages des spectacles).

Des dossiers de présentation des spectacles sont à la disposition des professeurs sur simple demande.

**Tarif scolaire : 7 € par élève**

**Tarif jeune hors temps scolaire : 9 € par élève**

– **Sauver la du Barry**

de Charles Amson (p. 7)

Théâtre – 6<sup>e</sup>/5<sup>e</sup>/4<sup>e</sup>/3<sup>e</sup>

**Séances scolaires : 13 octobre**

– **Les Nuits de la colère**

d'Armand Salacrou (p. 9)

Théâtre – 6<sup>e</sup>/5<sup>e</sup>/4<sup>e</sup>/3<sup>e</sup>

**Séances scolaires : 24 novembre**

– **Roméo et Juliette**

de William Shakespeare (p. 19)

Théâtre – 6<sup>e</sup>/5<sup>e</sup>/4<sup>e</sup>/3<sup>e</sup>

**Séances scolaires : 2 février**

## LYCÉES

– **Sauver la du Barry**

de Charles Amson (p. 7)

Théâtre – 2<sup>de</sup> /1<sup>re</sup>/Terminale

**Séances scolaires : 13 octobre**

– **Les Nuits de la colère**

d'Armand Salacrou (p. 9)

Théâtre – 2<sup>de</sup> /1<sup>re</sup>/Terminale

**Séances scolaires : 24 novembre**

– **Roméo et Juliette**

de William Shakespeare (p.19)

Théâtre – 2<sup>de</sup> /1<sup>re</sup>/Terminale

**Séances scolaires : 2 février**

## LES RÉSIDENCES DE CRÉATION

Le Théâtre Le Grenier accueille de nombreuses compagnies en résidence. Ces dernières viennent travailler la mise en scène, le jeu des comédiens et créer les lumières. La Ville met à disposition un lieu et des moyens humains pour permettre aux compagnies de répéter dans les meilleures conditions. Une « sortie de résidence », c'est l'occasion pour le public de découvrir en avant-première les spectacles et les succès de demain.

## L'AVANT ET L'APRÈS SPECTACLE

### *Les répétitions publiques*

Des répétitions sont données en public surtout dans le cadre scolaire. Elles permettent de rencontrer les différents métiers artistiques et leur rôle : la scénographie, la mise en scène, les lumières, le son...

### *Les bords de scène*

À l'occasion des spectacles Jeune Public des rencontres avec les artistes sont proposées lors des séances scolaires. Les enfants peuvent échanger sur le processus de création, le texte, les métiers du théâtre et les thématiques abordées.

De retour en classe, les enseignants prolongent la discussion et l'échange sur le spectacle. Des dossiers pédagogiques sont à leur disposition selon les spectacles.

### *Les rencontres avec des auteurs*

Quand il s'agit d'œuvres contemporaines, des rencontres avec des auteurs permettent un échange sur la genèse de l'œuvre et son propos.







# LA LOCATION DU THÉÂTRE

Le Théâtre Le Grenier peut être loué à des associations, des entreprises, des particuliers et des compagnies professionnelles ou amateurs.

Vous pouvez privatiser le lieu, bénéficier d'un espace convivial et équipé pour organiser toutes sortes de manifestations : conférence, théâtre, danse, concert...

L'ensemble du théâtre est à votre disposition : une scène de 45 m<sup>2</sup>, 140 places assises, un espace d'accueil avec un bar, une équipe technique au service de vos manifestations.

**Pour toutes informations,  
contactez le service culturel :**  
**[service.culturel@ville-bougival.fr](mailto:service.culturel@ville-bougival.fr)**  
**ou 01 39 69 03 03**



Théâtre Le Grenier de Bougival

## VENIR EN VOITURE

### *En provenance de Paris (Porte Maillot) ou La Défense :*

- Prendre l'A 14 en direction de Rouen Poissy / Saint-Germain-en-Laye
- Puis l'A86 en direction de Saint-Germain-en-Laye / Versailles
- Sortir et rejoindre D 913 (avenue Napoléon Bonaparte)

### *En direction de Versailles / Saint-Germain-en-Laye / Rueil-Malmaison*

- Continuer le long de la Seine et vous arrivez à Bougival

## VENIR EN TRANSPORTS EN COMMUN

**Le Théâtre Le Grenier est accessible en transports en commun de plusieurs manières :**

**- Bus 259, direction « Nanterre – Anatole France » ou « Saint-Germain-en-Laye RER »**

- Arrêt « Pont de Bougival » situé à 200 m du Théâtre

**- RER A arrêt « Chatou – Croissy » suivi du bus D direction « Parly 2 » ou « Gare de Bougival »**

- Arrêt « Pont de Bougival » situé à 200 m du Théâtre

**- Transilien L arrêt « Gare de Bougival » suivi du bus D direction « Gare de Chatou – Croissy »**

- Arrêt « Pont de Bougival » situé à 200 m du Théâtre

## SAISON MUNICIPALE

Les spectacles de la saison culturelle sont proposés aux tarifs suivants :

- Plein tarif 18 €
- Tarif réduit 14 €

Étudiants, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, personnes de plus de 65 ans, familles nombreuses et groupes de plus de 10 personnes (avec une place gratuite pour la personne accompagnatrice du groupe)

- Tarif jeune 9 €
- Moins de 18 ans

Les spectacles Jeune public sont proposés au tarif unique de 9 €

« Pass » 5 spectacles au choix pour une personne, hors Festivals

- Plein tarif 60 €
- Tarif réduit 50 €

Festival Jeune Public Festi'Bouge

- Tarif unique 9 €

Retrouvez le formulaire de réservation en fin de brochure.



Le Théâtre Le Grenier est partenaire du Pass Malin.  
Plus d'infos : [www.passmalin.fr](http://www.passmalin.fr)



Le Théâtre Le Grenier est partenaire du Pass Culture  
Plus d'infos : <https://pass.culture.fr>

## AUTRES TARIFS

Festival de Théâtre de Bougival

- Plein tarif 12 €
- Tarif réduit 8 €
- Tarif jeune 6 €
- Festipass : 8 spectacles 48 €

Festival Court Maintenant

- Plein tarif 8 €
- Tarif réduit 7 €
- Tarif jeune 6 €
- Festicourt : 3 séances 20 €

Saison municipale - Réservations : 01 39 69 03 03 - [reservation.grenier@ville-bougival.fr](mailto:reservation.grenier@ville-bougival.fr)  
Billetterie en ligne : [www.theatre-bougival.fr](http://www.theatre-bougival.fr)

TARIFS

# Saison culturelle

## 2023 • 2024

### **SERVICE CULTUREL**

Théâtre Le Grenier de Bougival  
7 rue du Général Leclerc  
Tél : 01 39 69 03 03

[www.theatre-bougival.fr](http://www.theatre-bougival.fr)  
[service.culturel@ville-bougival.fr](mailto:service.culturel@ville-bougival.fr)

### **RESPONSABLE DES AFFAIRES CULTURELLES**

Sophie Sutour

### **ASSISTANT DE DIRECTION COMMUNICATION**

Jules Devé

### **BIBLIOTHÈQUE**

29 rue du Général Leclerc  
01 39 18 04 78

### **PARKINGS**

Bouzemont  
10 rue du Général Leclerc

Île de La Chaussée  
Parc Patrice Vieljeux  
à 5 minutes à pied  
(recommandé, places disponibles assurées)

### **PARKING SOUTERRAIN**

3 rue du Général Leclerc  
du lundi au samedi  
de 9h à 19h



[ville-bougival.fr](http://ville-bougival.fr)

# DÈS MAINTENANT, VOUS POUVEZ RÉSERVER ET ACHETER VOS PLACES.

*Service culturel de Bougival*

**7, rue du Général Leclerc - 78380 BOUGIVAL**

Nom.....

Prénom.....

Adresse.....

Code Postal - Ville.....

Téléphone.....

Courriel.....

Plein tarif :	x 18 € =	€
Tarif réduit :	x 14 € =	€
Tarif jeune :	x 9 € =	€

« Pass » 5 spectacles - Plein tarif :	x 60 € =	€
« Pass » 5 spectacles - Tarif réduit :	x 50 € =	€

Total = €

Merci de nous renvoyer ce formulaire complété avec votre chèque établi à l'ordre de Régie recettes théâtre - Le Grenier de Bougival

**Les Pass sont nominatifs et valables uniquement  
pour la saison 2023/2024.**

**Abonnez- vous !**

**Par correspondance ou par email, en envoyant le formulaire complété  
inclus dans cette brochure ou téléchargeable sur le site  
du Théâtre Le Grenier : [www.theatre-bougival.fr](http://www.theatre-bougival.fr)**

**Renseignements au 01 39 69 03 03  
ou [reservation.grenier@ville-bougival.fr](mailto:reservation.grenier@ville-bougival.fr)**

FORMULAIRE DE RÉSERVATION

			Nombres de place				
					Pass 5 spectacles		
			Tarif plein 18 €	Tarif réduit 14 €	Tarif jeune 9 €	Tarif plein 60 €	Tarif réduit 50 €
SAISON MUNICIPALE	DATE	GENRE					
Sauver la du Barry	14/10/23	Théâtre					
Sauver la du Barry	15/10/23	Théâtre					
La Chanson de l'éléphant	17/11/23	Théâtre					
Les Nuits de la colère	25/11/23	Théâtre					
J'irais bien aux Seychelles	09/12/23	Théâtre/Humour					
One Way, du jazz à la pop	15/12/23	Concert					
L'Autre Fille	13/01/24	Théâtre					
Qui a peur de Virginia Woolf ?	20/01/24	Théâtre					
Qui a peur de Virginia Woolf ?	21/01/24	Théâtre					
Carte blanche à J.-B. Chevalier	28/01/24	Magie					
Roméo et Juliette	03/02/24	Théâtre					
Rooftop, Tribute to the 70's	26/04/24	Concert					
De la servitude volontaire	25/05/24	Théâtre					
L'État de siège	14/06/24	Théâtre	Gratuit	Gratuit	Gratuit	Gratuit	Gratuit
JEUNE PUBLIC							
Eutrot	03/12/23	Comédie musicale					
La Famille Croquemouche	17/12/23	Conte musical					
Les parents viennent de Mars [...] Chez maman	03/03/24	Théâtre					
Augustin pirate du Nouveau Monde	10/03/24	Théâtre					
Anita Peur de Tout	13/03/24	Théâtre					
Kiboko	24/03/24	Marionnettes					
CONFÉRENCES			Tarif unique 8 €		Gratuit - 18 ans		
Mieux connaître Madame du Barry	10/10/23	Histoire de l'art					
Annie Ernaux, Les Années [...]	09/01/24	Littérature					
L'Olympisme contemporain [...]	23/01/24	Histoire de l'art					

Le tarif réduit concerne les étudiants, les demandeurs d'emploi, les bénéficiaires du RSA, les personnes de plus de 65 ans, les familles nombreuses et les groupes de 10 personnes (avec une place gratuite pour la personne accompagnatrice du groupe).

Le tarif jeune concerne les moins de 18 ans.

Les spectacles Jeune Public sont au tarif unique de 9 €.